

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中油燃氣集團有限公司\*

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：603)

## 海外監管公告

本海外監管公告乃由中油燃氣集團有限公司(「本公司」)根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)第13.10B條刊發。

謹請參閱本公司已於新加坡證券交易所有限公司網站刊載的隨附公告(「該公告」)。

在聯交所網站公佈該公告僅為便於向香港投資者傳達同等資訊，並遵守上市規則第13.10B條規定，此外並無任何其他目的。

承董事局命  
中油燃氣集團有限公司  
公司秘書  
陳婉縈

香港，二零二六年一月八日

於本公告日期，董事局包括四名執行董事，分別為許鐵良先生(主席及行政總裁)、關懿君女士、高發連先生及許然女士；及三名獨立非執行董事，分別為劉志紅女士、王廣田先生及楊傑先生。

\* 僅供識別

*This announcement is for information only and is not an offer to sell or the solicitation of an offer to buy securities and neither this announcement nor anything herein forms the basis for any contract or commitment whatsoever. This announcement is not an offer of securities for sale in the United States. Neither this announcement nor any copy hereof may be taken into or distributed in the United States. The securities have not been and will not be registered under the U.S. Securities Act, and may not be offered or sold in the United States absent registration or an exemption from registration. Any public offering of securities to be made in the United States will be made by means of a prospectus that may be obtained from the Company and will contain detailed information about the Company and management, as well as financial statements. The Company does not intend to register any of the securities in the United States.*



**中油燃氣集團有限公司\***

**CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED**

*(Incorporated in Bermuda with limited liability)*

**(the “Company”)**

**PARTIAL REPURCHASE OF  
4.7% SENIOR NOTES DUE 2026 (XS2328392951)**

China Oil And Gas Group Limited (the “**Company**”) is pleased to announce that, as of the date of this announcement, the Company has repurchased an aggregate principal amount of US\$39,000,000 of its 4.7% senior notes due to mature on 30 June 2026 (ISIN: XS2328392951) (the “**Notes**”) from the open market. The repurchased Notes have been cancelled accordingly, after which, US\$361,000,000 in aggregate principal amount of the Notes remain outstanding.

**The Company will continue to monitor market conditions and may make further repurchases of its senior notes as and when appropriate. The Company may or may not make any further repurchase of senior notes in the future. Noteholders and potential investors should note that any on-market purchase of senior notes from time to time by the Company will be at the Company’s sole and absolute discretion. There is no assurance of the timing, amount or price of any repurchase of the senior notes or whether the Company will make any further repurchases at all. Holders of the Company’s senior notes and potential investors should therefore exercise caution when dealing in any senior notes of the Company.**

By Order of the Board  
**China Oil And Gas Group Limited**  
**Chan Yuen Ying, Stella**  
*Company Secretary*

**8 January 2026**

*As at the date of this announcement, the Board comprises four executive Directors, namely Mr. Xu Tie-liang (Chairman and Chief Executive Officer), Ms. Guan Yijun, Mr. Gao Falian and Ms. Xu Ran; and three independent non-executive Directors, namely Ms. Liu Zhihong, Mr. Wang Guangtian and Mr. Yang Jie.*

\* *for identification purposes only*